

## idiomy angielskie

### Idiomy angielskie

1. Keep sth at bay – trzymać coś na dystans
2. Fall apart at the seams – źle się zapowiadać
3. Armed to the teeth – uzbrojony po zęby
4. Batten down the hatches – przygotować się na najgorsze
5. Have a bee in one's bonnet about something – mieć bzika na punkcie czegoś
6. Give sb a big hand – oklaskiwać kogoś
7. A bite of the cherry – szansa na coś
8. Burn the candle at both ends – zarywać noc
9. Put the cart before the horse – stawiać wszystko na głowie
10. Catch sb red-handed – złapać kogoś na gorącym uczynku
11. Give a dog a bad name – jak coś raz do człowieka przylgnie, ciężko się tego pozbyć
12. Be dressed up to the nines – być ubranym odświętnie
13. Drop sb a hint – dać komuś wskazówkę
14. Be kept on the edge of sb's seat – być trzymanym w napięciu
15. Call it a day – zakończyć pracę
16. Get sb's goat – zdenerwować kogoś
17. Curiosity killed the cat – ciekawość to pierwszy stopień do piekła
18. Get a handle on things – znaleźć rozwiązanie problemu
19. Learn sth by heart – nauczyć się czegoś na pamięć
20. Have itchy feet – nie móc usiedzieć w jednym miejscu
21. Keep up with the Joneses – żyć nie gorzej niż inni
22. Keen as mustard – optymistyczny, entuzjastyczny
23. Laugh like a drain – głośno się śmiać
24. Lend colour to sth – uwiarygodnić coś
25. Get the low-down on sth – zebrać informacje o czymś
26. Money for old rope – łatwe pieniądze
27. In the nick of time – w samą porę
28. Over-egg the pudding – popsuć coś próbując coś polepszyć
29. In for a penny, in for a pound – jak się powiedziało A, to trzeba powiedzieć B
30. Go off the rails – zejść na złą drogę

### Idiomy niemieckie

1. aller Anfang ist schwer - początki zawsze są trudne
2. der Appetit kommt beim Essen - apetyt rośnie w miarę jedzenia
3. ein Auge zudrücken - przymknąć oko
4. aus vollem Hals lachen - śmiać się na całe gardło
5. an einem Haar hängen - wisieć na włosku
6. mehr Glück als Verstand haben - mieć więcej szczęścia niż rozumu
7. der Glaube kann Berge versetzen - wiara czyni cuda
8. wie auf Eiern gehen - stąpać jak po lodzie
9. die erste Geige spielen - grać pierwsze skrzypce
10. nur Bahnhof verstehen - huczy jak w ulu
11. Gänsehaut haben - mieć gęsią skórę
12. etwas durch die Blume sagen - owijać w bawełnę
13. Bock auf etwas haben - mieć na coś ochotę
14. mit jemandem unter vier Augen sprechen - rozmawiać z kimś w cztery oczy
15. die Beine unter die Arme nehmen - brać nogi za pas
16. auf dem Holzweg sein - grubo się mylić
17. Jacke wie Hose sein - wszystko jedno
18. die Katze im Sack kaufen - kupować kota w worku
19. den Kopf in den Sand stecken - chować głowę w piasek
20. die Nase hoch tragen - zadzierać nosa
21. auf die Nerven gehen - działać na nerwy
22. mit halbem Ohr zuhören - słuchać jednym uchem
23. jemanden im Stich lassen - zostawić kogoś na lodzie
24. Reisefieber haben - denerwować się przed podróżą

25. Schmetterlinge im Bauch haben - mieć motylki w brzuchu
26. Schwein haben - mieć szczęście
27. ein Unglück kommt selten allein - nieszczęścia chodzą parami
28. ein Glückspilz sein - być szczęściarzem
29. mit jemandem Pferde stehlen können - móc z kimś konie kraść
30. Lügen haben kurze Beine - kłamstwo ma krótkie nogi

### idiomy włoskie

1. Acqua in bocca! - Trzymać język za zębami.
2. Toccare il ferro. - Odpukać w niemalowane.
3. Avere un diavolo per capello - Być wściekłym.
4. È il mio cavallo di battaglia - Mieć swojego "konika". / Być w czymś dobrym.
5. Non ci piove – Nie mieć wątpliwości.
6. Tanto di capello – Czapki z głów